



Malalingua

CV ASSOCIAZIONE CULTURALE MALALINGUA

L'associazione culturale Malalingua è stata fondata a Molfetta (BA) nel 2014 con l'obiettivo di dare vita ad una realtà associativa che affiancasse la produzione e distribuzione di spettacoli teatrali alla realizzazione di eventi culturali, con particolare riferimento al teatro, finalizzati all'inclusione sociale, all'attivazione di processi culturali dal basso, alla promozione della cittadinanza attiva, alla formazione e aggregazione di giovani under 35 anni.

Da questi intenti sono nate nei dieci anni di intensa attività, numerose progettualità che hanno visto oltre ad una larga partecipazione della comunità territoriale di riferimento, il sostegno di istituzioni pubbliche e private che ne hanno riconosciuto il valore culturale.

A titolo esemplificativo:

Nell'estate del 2024 Malalingua vince il bando "Le due Bari" del Comune di Bari per la programmazione di attività di spettacolo dal vivo nelle periferie della città.

Nel 2023/24 Malalingua è assegnataria di contributo da parte del Ministero della Cultura nell'ambito del TOCC PNR per la digitalizzazione delle imprese culturali.

Nel 2023/24 Malalingua ottiene il contributo dal Ministero della Cultura nell'ambito del Boarding Pass Plus 2023/24 per la mobilità degli artisti internazionali.

Nel 2024 Malalingua è assegnataria di contributo dal Comune di Molfetta e di Bari a sostegno del Festival di nuova drammaturgia "Trame contemporanee" ed 2023-24.

Nel 2022 Malalingua ETS è stata ammessa dal Ministero della Cultura tra i soggetti finanziati direttamente dal FUS (Fondo Unico per lo Spettacolo) per il triennio 2022-24 diventando, con la sua proposta di Festival di Nuova Drammaturgia "TRAME CONTEMPORANEE", una delle realtà culturali più attive e qualitativamente più rilevanti del panorama locale e regionale.

Nel 2021 Malalingua è assegnataria di contributo da parte del **Comune di Molfetta** per la realizzazione del Festival Teatrale "Festa d'estate", nel 2020 per la realizzazione del format Detective Club on Line, un gioco-spettacolo interattivo e interamente digitale sul genere del giallo.

Sempre nel 2020 ha realizzato con il contributo del circuito del **Teatro Pubblico Pugliese** il progetto "Ritratti di signora" e "Indovina chi viene a scena".

Malalingua è assegnataria di contributo da parte della **Regione Puglia** nell'ambito del **Programma straordinario 2020-21 in materia di cultura e spettacolo**, con il progetto di produzione e distribuzione "Il Colloquio". Lo stesso progetto è vincitore del bando **SIAE "Per chi crea - Nuove Opere" 2019-2020**.

Tra il 2017 e il 2019 Malalingua si aggiudica il sostegno della **Regione Puglia** nell'ambito del **Programma straordinario 2018-19 in materia di cultura e spettacolo**, con il progetto "La Festa d'Ognissanti" e il contributo di **Fondazione Cariplo** nell'ambito del Bando **Funder 35** per il progetto "Pro Loco Babilonia: promozione, formazione e distribuzione teatrale". Grazie a quest'ultimo sostegno Malalingua rafforza tra il 2017 e il 2019 il



Malalingua

proprio organico e la propria struttura organizzativa aprendo la nuova sede Pro Loco Babilonia, uno spazio di aggregazione giovanile dedicato alle arti.

Dal 2014 Malalingua produce e distribuisce spettacoli nella Regione Puglia grazie al sostegno del Teatro Pubblico Pugliese e su tutto il territorio nazionale maturando esperienze coproduttive con importanti realtà teatrali nazionali ("Knives in Hens" di Harrower per la regia di A. Sixty coprodotto con il Teatro Litta di Milano, Lilith l'audiodramma e la serie teatrale "Qualcuno morirà" in coproduzione con il TRIC Teatri di Bari).

Attualmente sono in distribuzione i seguenti spettacoli prodotti di Malalingua: "Old Fools" di trista Bernays per la regia di Silvio Peroni, "Il colloquio" di Marco Grossi (SIAE Per chi crea), "La Festa d'Ognissanti" di Marco Grossi e Luca Avagliano (con il supporto della Regione Puglia), "In nome della Madre" di Erri De Luca (riadattamento di Marianna de Pinto), "Sonata a Kreutzer" di Tolstoj (riadattato e interpretato da Marco Grossi), "Edipostanco", di e con Marco Grossi (spettacolo con più di 200 repliche al suo attivo), La Grammatica della Fantasia ,di Marianna de Pinto e Marco Grossi.

Malalingua ha preso parte al Festival internazionale Avignone Off nella sua edizione 2017 con lo spettacolo "Edipostanco" nella sua traduzione in francese.

Sin dalla sua fondazione attività cardine dell'associazione culturale Malalingua è stata l'ideazione e l'organizzazione di rassegne ed eventi culturali al fine di promuovere presso il pubblico la drammaturgia contemporanea.

A partire dall'autunno del **2013 fino al MAGGIO 2017** Malalingua ha avviato un esperimento di **Teatro Diffuso con la rassegna "Altrove"** completamente autofinanziata e che in quattro stagioni ha abitato molti luoghi teatrali e non .

Dal gennaio 2017 Malalingua ha spostato la propria sede legale e operativa e allestito in modo del tutto indipendente lo **Spazio Teatrale Pro Loco Babilonia** dove ha organizzato, oltre alle tre successive stagioni della rassegna "Altrove", iniziative culturali dal basso, ossia promosse e realizzate a partire da idee raccolte tra i giovanissimi soci under 25 : **Club del Libro, Detective Club, Tea time (Pomeriggi di degustazione di Té e letture poetiche condivise), presentazioni di libri, incontri di approfondimenti di tempi politici, workshop e laboratori, serate di Stand Up Comedy**. La nuova sede ha aggregato un pubblico di 2400 presenze medie annue, il cui 70% costituito da ragazzi under 35 anni.

Malalingua collabora dal 2014 con il Comune di Molfetta nella realizzazione di eventi teatrali e performativi associati a tematiche sociali di particolare rilievo: "**Di porpora il mare: in vetrina contro la violenza alle donne**" per la regia di Marianna de Pinto e in collaborazione con il **Centro Antiviolenza Pandora di Molfetta**, performance itinerante nelle vetrine degli esercizi commerciali del centro città, in occasione della Giornata Contro la Violenza alle donne 2017 e 2018 (repliche a Molfetta e Bari in collaborazione con il Rotary Club).

L'Associazione ha attivato dal 2014 la "**Scuola ad arte**" che ha avuto un' affluenza annua media di 70 iscritti, attivando insegnamenti attinenti la materia teatrale: recitazione, lettura espressiva, drammaturgia, musical, canto, teatro-danza. I corsi di formazione hanno portato alla costituzione di una compagnia teatrale under 25.



Malalingua

L'associazione Malalingua collabora con realtà aziendali quali la Fincons Group con cui condivide un progetto teatrale pluriennale (2020-2024) per la messa in scena di Classici. L'attività è riservata ai dipendenti dell'azienda.

Malalingua ha collaborato con Istituti scolastici di primo e Secondo Grado del territorio nazionale, con particolare riferimento alla Regione Puglia realizzando laboratori teatrali e proponendo una selezione di proposte di spettacolo nell'ottica della formazione del giovane pubblico.

Dal 2018 l'Associazione Malalingua collabora con la Cooperativa Kismet Opera avendo attivato una partnership che ha permesso la realizzazione delle seguenti attività:

- 2018-2019 Corso Preaccademico per allievi attori under 25 presso il laboratorio urbano La Cittadella degli Artisti di Molfetta (gestita da Coop Kismet Opera).
- 2018 e 2019 laboratori intensivi con performance per gli allievi della Scuola Ad Arte Malalingua presso la Cittadella degli Artisti di Molfetta.
- 2020 residenza e debutto dello spettacolo Il Colloquio vincitore del bando SIAE 2019 e del programma Straordinario in materia di Cultura e Spettacolo della Regione Puglia.
- 2020 programmazione coordinata della stagione teatrale "Una Magnifica Stagione Ritrovata" poi sospesa a causa della nuova emergenza Covid in corso.
- 2021-23 Progetto Murder Theatre.

A partire da queste esperienze di collaborazione si è avviato un dialogo tra Coop. Kismet Opera e Associazione Malalingua ETS prolifico di nuove progettualità che ricadranno nella presente e nelle prossime annualità.

MAPPA DELLE RETI DI COLLABORAZIONE CON ALTRE ORGANIZZAZIONI TERRITORIALI

Organizzazioni Locali :

Comune Molfetta, – Fidapa Molfetta, – Sportello anti violenza Pandora, – Cittadella degli Artisti, Molfetta, – Associazione Linea d'Onda, – Onlus Anfas, – Liceo Classico Da Vinci, – Istituto Commerciale Salvemini, Molfetta – Scuola media Pascoli, Molfetta – Scuola media G.S. Poli, Molfetta – Scuola media Savio, Molfetta

Organizzazioni regionali:

Teatro Kismet di Bari - Teatro Pubblico Pugliese – Comune Giovinazzo – Comune Corato – Comune Trani – Comune Bitonto – Associazione delle Arti di Trani — Sistema Garibaldi di Bisceglie – Associazione Marluna di Trani – Compagnia I Nuovi Scalzi di Barletta – Compagnia Acasa di Bari – Liceo classico Sylos di Bitonto – Liceo artistico Federico II di Corato – Liceo Cartesio di Terlizzi – Liceo Classico di Conversano – Scuola media



Malalingua

Zingarelli di Bari – Scuola media Stefano da Putignano di Putignano – Scuola media Manzoni di Andria – Scuola media Monterisi di Bisceglie.

Organizzazioni nazionali :

Teatro Litta di Milano – Federgat Roma – Teatro Basilica di Roma – Fringe Festival di Torino e di Roma – Fondazione Cariplo – Casa degli Alfieri di Asti – Siae, Società Italiana autori ed Editori – Istituto Leone XIII, Milano.

Organizzazioni internazionali :

Festival internazionale Avignon Off

MALALINGUA
ASSOCIAZIONE CULTURALE
Via S. Gioacchino, 1 - 70056 Molfetta (BA)
C.F. 93450660720
P.IVA 07654620728